December 12, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta
15 aña

FTA A LOGRA UN BON CAO CU ARUBA BANK

Sigui na pagina 13

12 DI DECEMBER:
Dia di Cobertura Universal di Salud

Sigui na pagina 4

Cruz Cora aparentemente pasando den momentonan dificil

E siman aki a habri cu un noticia cu tin comunidad preocupa. Ta trata di e noticia unda cu e portal di noticia 24ora.com a publica un carta unda ta informa comerciante y nan colaboradonan cu nan ta cera e luga temporalmente y cu nan ta pasando den un situacion dificil, pa loke ta e aspecto financiero.

E noticia aki a hala masha atencion y despues por a mira cu e periodista Nelson "Speed" Andrade a bay te na e sede pa haci un transmision en vivo pero no a logra haya ningun di e personanan cu kier a duna un comentario riba e carta di preocupacion aki.

Manera ta conoci, recientemente Cruz Cora a habri un filial na San Nicolas. Ta un post cu nan ta uza pa hopi aña caba pa nan actividadnan na San Nicolas, durante temporada di carnaval. Segun por a comprondе. Esaki nan ta haya cu cooperacion di e comerciante doño di e edificio. E ta un forma pa amplia nan operacion, pero e ta encera tambe menos gasto, mirando cu e edificio no ta grandi y ta haya cooperacion di e comerciante cu no ta uzando e edificio. Bayendo bek riba e carta, esaki a wordo firma pa e propio Michelle La Haye. E articulo publica riba e portal ta bisa lo siguiente.:

"E localidad na Dakota no ta den e miho condicion actualmente. Ultimo lunanan Rode Kruis a draai su mes mas bien pa acomoda hendenan cu tabata bin di Venezuela sin un dak riba nan cabes. Ainda por corda e problema unda Rode Kruis a presta su mes pa facilita su yudansa humanitario pa acomoda esnan cu tabata haya un carta di asilo. E carta aki na final gobierno a cay aden y bisa cu e carta no tin balor pa nos pais.



E instancianan cu a ser notifica via carta ta Directora di Sociale Zaken, Hoofd Rampen Bureau Aruba, Cuerpo Policial y tambe Bureau Slachtofferhulp. Prome cu a tuma e decision a saca un mama Venezolano cu su yiunan cu tabata tin como dos luna den Rode Kruis sperando su biahe pa Europa. A saca e mama for di e Shelter hunto cu e yiunan y a dune un suma pa e busca un caminda di keda. Parce cu e facilidad no ta den bon condicion y ta bira un peliger pa acomoda hende eyden.

Tambe ora tin hende den e shelter mester tin boluntarionan presente pa asina atende cu nan.

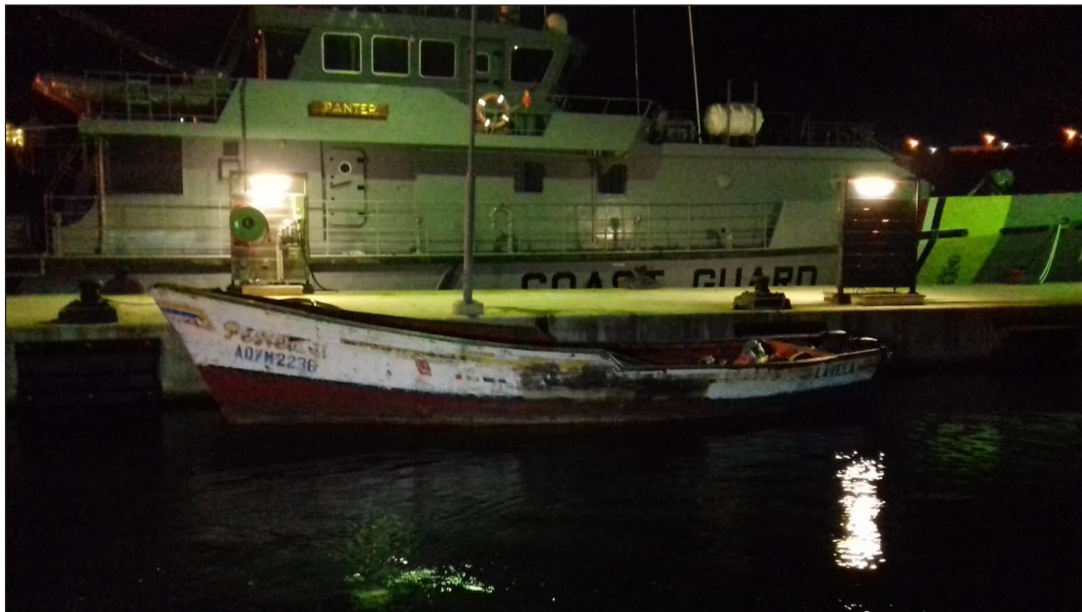
Aunke Rode Kruis a haya sumanan grandi pa asina por draai, tog a coy e placa use den un forma cu awe nan ta den un crisis financiero. Ademas e ambiente den Rode Kruis no ta asina bon. E maneho actual di e director ta mas core cu hende of boluntario cu atrae hende. Rode Kruis cu tabata hopi activo yudando y guiando boluntarionan, awe ta pober den e tipo di guianan aki. Boluntarionan cu ta e weso di lomba pa Rode Kruis tambe ta demotiva totalmente. Den e carta manda pa e instancianan e director La Haye ta notifica e instancianan cu si presenta un situacion di calamidad, nan lo zorg bou cual condicionnan lo yuda e hendenan aki. Den cualkier situacion alarmante nan por pone tambe nan tentnan disponibel. Tambe a mustra cu nan lo ta trahando duro pa evita cu e situacion no desea cu Rode Kruis tin dura largo. Rode Kruis semper tabata tin proteccion di Gobernador.

Rond Mundo Rode Kruis ta un instancia respeta. Na Aruba kisas e maneho no adecua a hinke den un crisis financiero cu awe a cera esun principal na Dakota despues cu e director a laga yama hasta Polis pa saca un famia cu tabata kedando eyden. Logicamente mester tene cuenta cu Rode Kruis ta un yudansa pa tres dia di hospedahe. Nan mes a permiti pa laga cos bay for di man.

Ultimo tempo e instancianan tabata usa Rode Kruis pa kita e problema social cu nan haya for di nan lomba. Entre e grupo aki mayoria tabata esnan cu tabata yega Aruba for di Venezuela buscando asilo. Gobierno tambe tabata duna un subsidio na Rode Kruis pero aparentemente nan stop e subsidio aki tambe."

Te cu ayera diaranson, e organisacion aki no a duna ningun reaccion.

Ilegalnan ta haci biahe pa Aruba den boto den mal estado





RECIENTEMENTE Kuswacht a intercepta varios lancha cu pasaheronan Venezolano cerca di costanan di Aruba y Corsou. E biahe pa e islanan ABC ta tuma luga den gruponan grandi di persona cu tur e riesgo y peligronan cu esaki ta trece cun'e.

Por constata cu hopi di e botonan aki generalmente ta den condicion hopi malo (manera esun riba e potret aki). Hopi incidente a tuma luga den lama Caribe y ta trata di awanan impredecible. E ta bira mas peligroso pasobra e botonan aki, pa e hendenan gana mas placa, sa transporta demasiado hende abordo di e lanchanan chikito aki. E capitan y e tripulacion no tin suficiente ekipo di siguridad abordo tampoco, loke ta nifica cu e personanan abordo ta core hopi riesgo di siguridad.

Kustwacht ta haci un apelacion na habitantenan di e islanan pa informa nan di cualkier practica sospechoso of peligroso riba lama, por medio di e number di telefon 913. E ciudadanonan por comunica Kustwacht di dia y nochi na e number aki.

E navenan riba lama grandi tambe por comunica cu Kustwacht via di e Centro di Rescate y Coordinacion di Kustwacht 24 ora pa dia atrabes di canal 16 di VHF ora cu nan señala situacionnan sospechoso of peligroso riba lama.

Gobierno mester contesta peticion di pensionadonan

RECIENTEMENTE tabatin decision den un di e dos casonan cu un grupo di pensionado tin andando den Corte. Na final di november Corte a dicta fayo e caso cu 31 pensionado di Gobierno a cuminsa relaciona cu e hecho cu no ta haya pago di voorjaar- ni najaar premie. Nan a haci un peticion na 2018 pa haya e pago aki cuminsando for di e fecha di prome di januari, 2018.

Na 2009 a elimina ahustacion di pensioen, y a elimina bashi premi y gelijkbedrag pa tur esnan cu a baha cu pensioen dia prome di januari, 2015.

Un grupo di 31 pensionado a dicidi di bay Corte y pidi pa Gobierno contesta nan peticion pa haya bashi premie y gelijkbedrag.

E decision di Corte ta cu nan a ordena gobierno di tuma pa tuma un decision dentro di tres luna di tempo.

Banda di esaki, tin un otro caso mas den Corte cu ta e parti di ahuste di pensioen. Esaki lo tuma luga dia 15 di januari awo.

12 Di december: Dia di Cobertura Universal di Salud

Organo Ehecutivo AZV tin motibo pa celebra. Ta para keto n'e dia special aki. Dia Internacional di Cobertura Universal di Salud t'e dia cu mundo henter ta wak e meta di e seguronan medico cu cobertura universal di salud, esta cobertura pa tur ciudadano di e paisnan. Algun tin'e caba, otro ta bogando p'e.
Ta reflexiona riba ki paso mester tuma pa yega n'esaki, con a yega n'esaki, kico t'e beneficionan p'e pashentnan y kico mester mehora dentro di e sistema di seguro p'asina keda duna cuido medico na e pashentnan.

ARUBA

Aki nos ta celebra e hecho cu nos tin AZV. Cu aña aden aña afor ta percura p'e acesibilidad, eficiencia y efectividad di servicio medico pa tur asegurado. Aki aya tin cos pa mehora.
AZV hunto cu tur dunador di cuido ta consciente di esaki. Loke ta importante ta pa nos realisa cu tin hopi pais eyfo cu no por ni papia di 'kico ta bay mehora'! Nan no tin un seguro medico cu cobertura universal. Ora malesa bati na porta…wak con ta haci.

DESAROYO CU AZV

Algun ehempel di tur loke a wordo mehora desde introduccion di AZV. Servicio di Ambulance y Wondenpoli na ImSan. Proyecto di 'gastric bypass surgery' (2005-2006), introduccion di psikiatria pa mucha (2007), ampliacion di specialista di wowo, centro diabetico, specialisacion pa dokter di cas aki na Aruba mes (2009- te cu awe), introduccion di 'intensivist', ampliacion di medicina interna (2010), introduccion di specialistanan di medicina geriatrico (2011), introduccion di implante cochleaire pa persona cu nace sordo (2012), introduccion di praktijkondersteuners cerca dokter di cas (2012) y mas recien e introduccion di cardiologia intervencionista (2018) y apertura di reumatologia na hospital (2019).

Y asina por sigui menciona varios otro specialismo cu den transcurso di e añanan a wordo introduci, e.o. e ampliacion di oncologia, e ampliacion di gyneacologia, a introduci dokter pa rehabilitacion, a trece dokternan di pulmon, a trece infectiologonan, a trece dokternan specialisa den cuido di hende grandi, a trece nefrologonan (specialista di malesanan di riñon) y e introduccion di specialista di stoma, tripa y higra.



SPECIALISTA DI AFO

Cu e meta pa sigui bay dilanti y yuda Aruba, AZV ta percura pa traha cu hospitalnan y specialistanan di afo tambe, kendenan regularmente ta yega nos isla pa duna e.o. conseho. Ta referi 'kinan na specialistanan manera cardiologo di mucha, medico microbiologo di Corsou, genetista clinico, epileptologo (neurologo specialisa den e malesa di epilepsia) y e schisisteam (team di specialista pa muchanan cu a nace cu un spleet den lip of spleet den cachete of den nan shelo di boca) di Hulanda.
AZV ta sigui traha riba e desaroyo di cuido medico di calidad pa Aruba.

UHC DAY

Mundo henter ta bringando pa haya un sistema manera di nos. E asina yama seguro cu 'universal health coverage'. Aruba tin'e y danki n'e introduccion di seguro AZV nos poblacion ta bibando mas largo cu antes.
Den cuadro di e Dia Internacional di Cobertura Universal di Salud, Organoa Ehecutivo AZV ta keda monitoria y garantiza e calidad di cuido medico, e acesibilidad di cuido medico y e sostenibilidad di e fondo AZV.

Organo Ehecutivo AZV ta manda un palabra di pabien pa tur dunador di cuido riba e dia special aki y ta gradici nan pa nan esfuerzo diario pa cada asegurado di AZV.

Minister Dangui Oduber a anuncia cu:

ImSan a cuminsa realisa operacionnan di catarata y pronto di retina



Minister di Salubridad Publico sr. Dangui Oduber ta informa pueblo cu dia 6 di december ultimo a tuma lugar e prome operacion di catarata na Instituto Medico San Nicolas (ImSan).

Den pasado semper e operacion di catarata tabata tuma lugar na Dr. Horacio E. Oduber Hospital. ImSan a conoce inversion y desaroyo cu a tuma lugar p'e parti medico, den e inversion aki a inverti e.o. den e aparato di mas sofistica pa haci operacionnan di wowo.

Danki n'e inversion aki, awor por realisa e operacion di catarata na ImSan mes y esaki sigur ta un logra den cuido medico na Aruba. Awor cu tin mas sala disponibel pa operacionnan di wowo, esaki lo bay yuda na reduci e tempo di espera pa pashentnan cu ta wardando pa haci e dicho operacion.

Cu e mesun aparato aki por realisa un operacion cu ta mas complica y cu den pasado esaki no tabata posibel na Aruba.

Esaki t'e operacion di retina, e mandatario a splica cu e operacion aki tambe lo ta posibel na februari di otro aña. Esaki debi cu actualmente no tin enfermera califica pa asisti e specialista durante e operacion, pero ta den proceso pa trece uno temporal cu lo mester fungi tambe como instructor pa nos enfermeranan local.

Tambe e oogarts dr. Slager a bay bek Hulanda y ImSan ta buscando un re-emplasante temporal pe, pa mitar di otro aña si tur cos ta bon lo tin un oogarts cu ta yiu di tera pa tey di un manera permanente.

Es decir cu pronto pashentnan cu ta bay haci operacion di retina lo por haci esaki aki na Aruba mes y no mester bay Colombia mas.

E mandatario a menciona cu banda di e aparato moderno pa operacion di wowo. Tambe ImSan a haya nan prome afdeling, cu t'esun di sterilisacion central. Esey t'e parti unda tur instrumento ta bay den proceso di sterilisa prome cu nan wordo uza atrobe p'e siguiente pashent, sea den sala di operacion, centro diabetico of SEH (spoed eisedende hulp). Tur instrumento cu ta sterilisa nan ta uza, e afdeling ta completamente cla y ta certifica pa uzo.

Minister Dangui Oduber ta contento cu e cambionan positivo cu ta tumando lugar den cuido medico na Aruba. ImSan a haya un inversion di 60 miyon florin y poco poco tur e trabounan ta kedando cla, na fin di 2020 e proyecto aki lo ser finalisa completo.

Violencia domestico na Aruba:

Dama hinca na pia durante un pleito



DIARANSON den oranan di mainta Polis a bay un adres na Sero Blanco, unda tabatin un problema serio di pareha.
Segun nos a compronde durante e discusion, e homber lo a hinca e muher den area di su pia. No ta mucho cla con tur cos a sosode y p'e homber hinca e muher te na su pia, ta wordo pensa cu e dama a cay y durante e caida e homber a hinke.

E homber a wordo deteni n'e adres mes y transporta pa Warda di Polis. Polis a papia cu e dama, pero e lo no tabata desea asistencia medico.
Algun tempo atras a pasa un "ley" unda cu si e dama/señora cu wordo agredi no kier haci denuncia autoridad por detene e agresor asina mes.

Ultimamente a sosode varios caso di maltrato domestico, pero no a mira cu autoridad a efectua detencion relaciona cu e "ley" cu tin pa trata na caba of baha e problema creciente (for di man) aki.
Slachtofferhulp a wordo pidi n'e sitio pa duna e dama e sosten y consehonan necesario.









Diadomingo awor

Tin un caminata di J.N. Andrews Advent School

DIADOMINGO 15 di december 2019, J.N. Andrews Advent School, lo tene un caminata di 5 kilometer. E caminata aki cu ta ser teni pa di tres biaha, lo hiba como nomber Krav Walk San Nicolas 2019 y lo ta di 8:00 pa 9:30 di mainta.
E mainta lo cuminsa cu un demostracion di e arte marcial Krav Maga, caminda participantenan lo wordo encurasha pa ta parti di e actividad aki.

Despues di esaki, lo start sali for di e tereno di scol y lo cana un ruta den becindario pa termina bek na J.N. Andrews Advent School. Participacion n'e caminata lo cobra un contribucion chiquito y lo tin como meta pa recauda fondo p'e scol.
J.N. Andrews Advent School na aña 2020 lo ta existi 50 aña y ta un scol dinamico cu ta forma muchanan segun principionan Cristo Centrico di Adventistan-an di Shete Dia.

Pa mas informacion of pa cumpra carchi p'e caminata, por tuma contaco cu nos scol pa medio di nos cabesante sra. Glennys Lugo-Montero na telefon **584-9779** of **592-0579** of via nos email adres cu ta **jnandrewskschool@yahoo.com**.

Nos adres ta **Caya Jose Geerman 83** y nos ta situa pabou di EPB San Nicolas. Nos ta gradici bo(so) di antemano pa cualkier eventual forma di cooperacion. Dios bendiciona bo(so) generosidad cu nos scol.

Awe Corte di Prome Instancia lo trata e.o. chofer sin rijbewijs ta dal peaton pa despues bandona e sitio

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	F.A.P.D.	D. ta wordo acusa di heling riba 13 di juli 2019.
09.00	N.E.M.	M. ta wordo acusa di a viola un persona riba 5 di februari 2017.
10.00	R.A.D.C.	C. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 17 di april 2018.
10.20	S.J.K.	K. ta wordo acusa di posesion di un teaser y/of municion riba 29 di november 2018. E ta wordo acusa di posesion y venta di hennep den e periodo di 29 di oktober 2018 te 29 di november 2019.
11.00	J.J.A.T. M.E.M.	T. ta wordo acusa di, como chofer di un auto, a core di tal manera riba caminda cu el a dal un persona cu auto riba 12 di augustus 2017 na Tanki Leendert y a bandona sitio tambe despues. E ta wordo acusa di a core sin tabatin rijbewijs valido riba e fecha ey. T. y M. ta wordo acusa di a maltrata un y/of dos persona riba 19 di januari 2018 na haltura di Tanki Leendert.
11.40	F.R.T.	T. ta wordo acusa di maltrato y destruccion riba 15 di mei 2019.



Minister Xiomara Maduro a ricibi bishita di Consul General di Merca na Corsou, sr. Allen Greenberg



DIARANZON mainta Minister Xiomara Maduro a ricibi bishita di Consul General di Merca na Corsou, sr. Allen Greenberg.

E mandatario a hiba un combersacion ameno den cual a toca economia di Aruba, e rol di inversion y turismo Americano na nos pais.

Minister Xiomara Maduro a brinda sr. Greenberg e "Economic Policy, A Strong and Resilient Economy 2019-2022" y a splica kico Gobierno ta haciendo, entre otro, pa stimula entrepreneurship na Aruba.

E mandatario ta gradici sr. Allen Greenberg p'e bon relacion cu Aruba tin cu Merca y ta spera di por keda conta cu e bon cooperacion aki na bienestar di nos paisnan.



Pasahero a bin warda su buelo den oranan di madruga, y Polis a detene





DIARANSON madruga Polis a wordo informa dor di Security di Airport cu tin un persona sospechoso riba nan tereno.
E persona, un hende homber lo a bay sconde tras di un counter di un negoshi eynan.

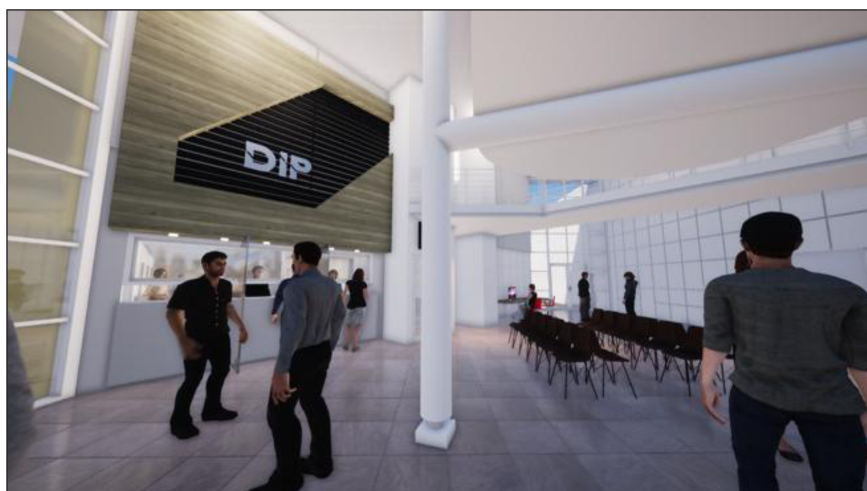
Na yegada di Polis, nan a wordo mustra unda e homber ta y mesora Polis a bay atende cune.
Agentenan a bin topa un cabayero segun el a bisa ta di Irelanda. E momento ey e tabata comiendo un icecream cu bolo.

Su version tabata cu diaranson atardi su buelo ta, pero a bin for di awor pa warda.
E no tabatin ningun documento di identificacion cune.
Polis a bay over na detene y hibe Warda, unda lo por saca mas informacion di dje, mirando cu un hende normal no lo haci algo asina.



Esaki despues di cu dos luna pasa a anuncia digitalisacion di procesonan interno den MinROIM

Departamentonan DOW y DIP ta cuminsa brinda servicio digital na comunidad











DURANTE rueda di prensa Minister Otmar Oduber conhuntamente cu Director di DOW y Director di DIP a anuncia cu e departamentonan ta cla pa cuminsa cu implementacion di procesonan digital pa cumindad.

Esaki ta nifica cu for di dialuna awor tur hende cu haci peticion na DOW y DIP lo haci esaki atrabes di 'E- forms' sea na cas of na oficina di DIP/DOW cu lo tin e facilidad pa brinda e servicio aki.

Ta calcula un fase transitorio di 3 luna pa comunidad adapta n'e sistema nobo.

E meta ta pa eventualmente comunidad mes lo por controla unda nan documento ta di acuerdo cu e stapnan cu mester cana. Cliente no lo mester para na balie mas sino lo haci uzo di servicio di 'account manager' cu lo sigui e proceso cu e clientenan.

E meta ta pa comunidad ricibi mihor servicio y aumenta productividad den Gobierno.

Gobierno a firma e acuerdo p'e trabounan cu lo tuma lugar cu SOGA y ta gradici SOGA pa nan contribucion cu conhuntamente cu e contratista Freman lo ta encarga pa ehecuta e trabou di remodelacion di e infrastructura di edificio den cuadro di e digitalisacion.

E trabou lo tin un duracion di '115 werkdagen'.

Parlamentario di AVP, Jennifer Arends-Reyes

Gobierno MEP-POR-RED no ta respeta decision y peticionnan di Parlamento



Sra Jennifer Arends-Reyes ta sinti cu cada biaha Gobierno aki ta keda falta respet na decision y peticionnan di Parlamento. For di dia cu Gobierno MEP-POR-RED a sinta dos aña pasa, por a nota cu e trafico ta di un direccion so, den e prome aña Parlamento a pasa 87 mocion di cual masha poco a bira realidad.

E preguntanan por escrito tambe ta masha poco ta wordo contesta, tanto preguntanan di Parlamentarionan di coalicion como esnan di oposicion. A puntra na varios ocasion pa cifras di e.o. Enseñansa y tambe di muchanan cu ainda no tin tur documentacion di estadia na Aruba y tampoco no a ser haci disponibel.

Dia di reunion den Parlamento tocante e situacion di Venezuela a nenga cu lo tin mas di 10 mil persona indocumenta na Aruba y awor den e dianan aki ta papia di un cantidad hopi mas grandi pa Aruba. Fraccion di AVP a pidi por escrito na Presidente di Parlamento pa yama un reunion publico p'e tema di Enseñansa cu por wordo televisa y transmiti via medionan di comunicacion pa tur hende por sigui'e, pero despues di mas cu 3 recordatorio te ainda no a duna oido n'e reunion publico aki, cu porcierto a ser priminiti n'e cuerpo di maestronan tambe prome cu fin di aña.

E maestronan tabata enfatisa riba e topico di seguridad den su totalidad y por wak cu e tema aki a bay riba 'back burner' caminda cu enbes di re-enforsa e aspecto di seguridad na scolnan ta cada rato ta wak cu scolnan ta haña bishita di anti-socialnan y ta sufri dañonan.

Maestro y docentenan a vocifera e.o. nan preocupacion pa nan trabou, respet pa nan diploma como un profesional cu pedagogia, pero ainda ta wak cu pa baha cantidad di ora y haña mas docente ta buscando di sector priva tambe basa riba 'equal work is equal pay' cu si no ta cauteloso cu e principio aki e diploma di docente por perde balor. Maestronan a vocifera preocupacion pa "zittenblijvers" y con e lo ta den practica y awor ta tende cu lo no ehecut'e den fase, pero simplemente keda sinta no ta bay existi mas.

Kiermen no solamente no ta scucha di Parlamento of gruponan, pero ta continua cu e planan manera nada.

Esaki ta conta p'e Gobierno den su totalidad, na momento cu tin un noticia grandi pa pais di Aruba, Parlamento como organo mas halto kier tin bista di locual ta pasando pa duna su opinion, p.e. den e caso di 'hacking' na hospital den e cuadro di salvaguardia seguridad di e informacion di paciëntenan y continuacion di e procesonan necesario y urgente pa duna servicio na paciëntenan pa motibo cu varios test y aceso na sistema a wordo limita y ainda ta limita cu ta causando tardansa.

Segum sra. Jennifer Arends Reyes, fraccion di AVP a pidi por escrito un reunion cu caracter di urgencia pa cu e tema aki, pero tampoco no a ser yama. Pues atrobe Parlamento a keda sin informacion via e canalnan oficial di locual ta pasando na Aruba. Ta via medionan di comunicacion lo mester scucha ta kico Gobierno ta dicidi den caso nacionalnan asina y Parlamento no ta ricibi e informacion valioso cu el a pidi.

Un otro peticion urgente tambe a bay pa Minister encarga cu Turismo pa duna Parlamento un bista di kico por spera den 2020 pa locual ta trata e presupuesto di ATA (Aruba Tourism Authority) e autoridad nacional encarga cu mercadeo di Aruba 'on-island' y 'off-island.' ATA ta traha cu fondonan di turismo di impuesto, e 9.5% di e tourism levy cu ta inclui un parti cu AHATA a acorda pa ATA maneha pa nan.

Awor den 2020 e presupuesto ta wordo limita y e consecuencianan pa nos unico pilar economico ta keda pafor di bista di Parlamento.

Fraccion di AVP a pidi e carta cu ATA a manda como contesta riba e cortamento di e presupuesto y locual lo ser saca di e fondo di emergencia di turismo. Den pasado pa acorda 1 miyon pa Tiara Air, Parlamento a duna su blessing p'esaki unanimamente. Awor cu lo a ser acorda 12.6 miyon florin den conseho di Minister for di e fondo di emergencia nacional pa turismo, Parlamento atrobe no a participa den e decisionan.

E forma di proceder aki di Gobierno ta hopi dictatorial y no ta dunando Parlamento e balor cu e merece, no tin transparencia.

Ta tende cu pa otro aña lo no tin e mesun cantidad di Conferencia pa Turismo pa mercadea locual Aruba tin pa ofrece na operators pa motibo cu e presupuesto a ser limita. Tambe ta tende cu Minister lo kier diversifica e mercado pa uno mas Europeo y di Hulanda cu den e targets pa 2019 caba tabata conoci cu mester a conoce un aumento di 3% mirando cu a aumenta e airlift.

E turista Europeo semper tabata nos di tres mercado principal e no ta nada nobo, locual si mester tene cuenta cun'e ta e acomodacion di escogencia di e turista Europeo, cu tin e tendencia di keda mas largo na Aruba y spaar riba gasto di estadia kedando den otro acomodacionan cu no ta hotel. Ki impacto esey lo tin riba largo plazo si no mantene e mercado fuerte pa Norte America y America Latino cu t'e 90 y pico porciento di nos mercado principal lo mester wak esey den futuro sra Arends-Reyes ta termina bisando.

Rocco Tjon (MEP)

Sociaal Crisisplan cu sosten unanime pa 2020



SIMAN pasa un biaha mas Minister Glenbert Croes a logra haya sosten unanime di Parlamento pa loke ta trata existencia di "Sociaal Crisisplan" pa aña 2020.

Ta trata di ehecucion di diferente proyecto di importancia grandi p'e cadena social. Pero un motibo cardinal pakico Minister Glenbert Croes ta bolbe haya sosten unanime t'e motibo cu ehecucion di e plan ta conta cu transparencia te riba e ultimo detaye.

IMPLICACION PRESUPUESTO 2020

Conforme presupuesto 2020 e gastonan di Sociaal Crisiplan lo keda den e cuadro di e normanan financiero. E beneficionan di e proyectonan cu ta wordo ehecuta ta bisto y a wordo presenta tambe na Parlamento na momento cu Minister a bin responsabilisa su maneho.

Pa ilustra kico continuacion di e Sociaal Crisisplan kiermen pa 2020 nos ta acentua, entre otro, cu diferente proyecto na KIA, Directie Sociale Zaken, Voogdijraad, Orthopedagogisch Centrum, Bureau Sostenemi y e Fact Team lo continua.

CONSEHO DI DEPARTAMENTO DI ASUNTO SOCIAL

Hunto cu e peticion di Minister Glenbert Croes pa prolonga existencia di e Sociaal Crisiplan na 2020. Nos a tuma nota tambe di e conseho di Departamento di Asunto Social. E Director di e departamento, kende ta encarga cu ehecucion di e Sociaal Crisisplan tambe ta acentua cu continuacion ta cardinal. Asina so por garantisa continuacion di e progreso cu Minister Glenbert Croes a logra den e cadena social.

PA CONCLUI

Parlamento completo ta bolbe sostene Minister Glenbert Croes den cuadro di e Sociaal Crisisplan.
Fraccion di MEP di e banda aki ta sostene e maneho completo di e Minister manera e reduccion di desempleo cu el a logra. E reduccion aki a wordo señala den e investigacion cu a wordo haci dor di Departamento di Labor.
Na mes momento Banco Central tambe ta premira cu inflacion lo baha te na 1.3% den 2020 y cu turismo lo sigui crece cu 2.8% na 2020. Aña 2020 ta mustra sumamente positivo pa Aruba y yena cu oportunidad. Nos ta sigur cu e maneho di nos Prome Minister, sra. Evelyn Wever-Croes, lo sa di capitalisa riba e oportunidadnan aki.

Segun FTA na firmamento di un CAO nobo

Aruba Bank ta un ehempel pa otro empresa







Aruba Bank a firma CAO nobo cu Federacion di Trahador Arubiano (FTA). Negociacionnan p'e contracto colectivo 2020 – 2022 pa empleadonan a cuminsa den e di tres kwartaal di aña 2019.
E firmamento a tuma lugar na Aruba Bank Camacuri, unda a conta cu presencia di esnan cu a negocia e contracto y representantenan di e trahadornan.

Di parti di Aruba Bank, sra. Natalie Simmons – Executive Director y sra. Barbara Bronswinkel – Regional Human Resources a firma e contracto cu sr. Hubert Dirksz, Presidente di FTA y sr. Jomar Figaroa, Vice Presidente; y di parti di e empleadonan a firma e Shop Stewardnan sra. Mirla Koolman y sr. Alexander Arends.

Beneficionan cu a wordo negocia ta inclui e.o. e bonus di añanan den servicio, dianan di vakantie, dianan liber pa circustancianan personal, horario di trabao, tambe a hisa e "day car allowance".
Aruba Bank ta satisfecho di por a yega na un CAO pa tres (3) aña mas den un tempo corto di dos (2) luna. Esaki ta promove un ambiente di trabao saludabel pa tur e empleado.

Segun FTA, e negociacion a bay den un bon ambiente y den un tempo record, locual ta haci Aruba Bank un ehempel pa otro empresa local, en particular pasobra Aruba Bank ta tene cuenta cu e aumento den costo di bida durante di negociacionnan, esaki no ta usual den tur compania.
Tur partido envolvi a gradici e negociadornan di e CAO, esta pa Aruba Bank, Barbara Bronswinkel y e advisorsnan di parti di Aruba Bank, Suzette Bareño, Diandra Dirksz y Janis ten Hoope; e Shop Stewardnan, y representantenan di FTA.

Avianca cu celebracion di su 100 aña di existencia

Aruba Tourism Authority a presenta Avianca un bunita obsekio





DIA 5 di december ultimo e compania di aerolinea AVIANCA a celebra mundialmente su 100 aña di existencia cual porcierto por wordo admira e aña aki e.o. cu un avion retro cu ta bula for di Colombia pa varios destinacion globalmente. Na Aruba, den presencia di invitadonan, esaki a wordo celebra diamars dia 10 di december.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a habri e evento cu palabranan di elogio pa Avianca, como tambe Pammela Flores - Regional Sales Coordinator di Avianca Centro America y Caribe y Joost Meijs - CEO di Aruba Airport Authority.

Ronella Tjin Asjoe-Croes – CEO di Aruba Tourism Authority a hiba palabra durante e apertura, na unda el a elabora riba e importancia di e buelonan di Avianca pa Aruba cu ya ta bulando pa mas cu 36 aña pa nos destinacion. E aerolinea ta contecta no solamente Colombia, pero e region di Latino America cu nos isla.

Avianca a inicia su operacionnan pa Aruba na aña 1983 cu un alrededor di 6.000 pasahero pa aña. Tabatin diferente iterinario bulando pa Aruba entre otro Bogota-Baranquilla-Aruba. Durante añanan nobenta cu e apoyo di Avianca, Aruba a habri su portanan pa otro mercadonan di Latino America entre otro Peru, Ecuador, Argentina y Brasil.

Entre aña 2000 pa 2002 Avianca tabata transporta mas cu 20 mil pasahero pa Aruba anualmente.Apesar cu e introduccion di e Visa di Colombia pa Aruba na aña 2003, e aerolinea a continua di ta un socio ehemplar cu 13 mil pasahero pa Aruba.

Na aña 2015 a elimina e Visa y cu esaki e number di pasaheronan pa Aruba a aumenta cu 27 mil.

Awendia (2019), Avianca ta bula 11 biaha pa siman pa Aruba y por mira un incremento di aña 2000 pa 2018 di 107% pa loke t'e pasaheronan cu ta bula cu e aerolinea pa nos destinacion.

E aerolinea Colombiano Avianca no ta solamente un socio cu ta trece turismo pa Aruba, pero tambe ta uni famianan di Aruba y Colombia.

Avianca ta hunga un papel clave den nos sector di salud cu tin mas cu 15 aña caba ta trahando cu AZV, ofreciendo su servicio pa transportacion di e siguradonan di AZV.

En general Avianca ta facilita e posibilidad di negoshi entre nos isla y e region, transportando grupo di empresa, pero tambe esnan cu ta bin realiza nan conferencianan na Aruba y naturalmente p'e Colombianonan cu tin negoshi na Aruba mes.

Avianca ta posiciona su mes como e aerolinea lider cu ta transporta turistanan di e mercado Latino America pa Aruba, cu un market share di 30% na aña 2018.

Na final di su speech, CEO di A.T.A. Ronella Tjin Asjoe-Croes a ofrece Pammela Flores un bunita obsekio di parti di Aruba Tourism Authority, gradiciendo Avianca y alabes deseando nan hopi exito p'e añanan benidero.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

"Investigacion di ARA ta mustra claramente cu Mike Eman no a percura p'e cobertura di e gastonan di e proyectonan PPP"

RECIENTEMENTE Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) a publica e raport 'Publiek Private Samenwerking'. ARA a haci investigacion riba maneho di e contracto y suministro di informacion di Green Corridor y Watty Vos Blvd cu ta basa riba un colaboracion entre sector publico y sector priva, mihor conoci como proyectonan PPP.

ARA a investiga si e partidonan a y ta tene nan mes n'e acuerdonan di contracto y si tabata tin suficiente bista riba e riesgonan financiero. Tambe a investiga si e informacion suministra n'e partidonan envolvi, entre otro Parlamento, ta di tal forma cu nos por carga y realisa nos responsabilidad.

Loke sigur ta resalta y cu ta keda menciona mas biaha den e raport t'e tristo realidad, cu di na comienso di ambos proyecto no tabatin claridad riba e cobertura di e gastonan a largo plaso. Tromp-Lee ta indica cu enberdad na ningun caminda of momento Gobierno di Mike Eman a percura p'e fondonan necesario pa cubri e gastonan di dicho proyectonan y manera Mike Eman mes a bisa e ta laga un legado na debe pa pueblo paga cu orguyo.

Esaki sigur ta subraya loke MEP a bin ta enfatisa pa hopi tempo y mas cu claro ta enfatisa e grado di mal maneho di e Gobierno di AVP.

P'esey mes Tromp-Lee ta bisa cu cada biaha e ta keda asombra ora Mike Eman ta cuestiona accionnan di e Gabinete actual cu si ta percura pa carga nan responsabilidad.

Otro punto cu ta keda menciona den e raport ta cu pais Aruba, Gabinete Wever-Croes, si a introduci temporalmente un belasting adicional pa cubri e.o. e gastonan di e proyectonan PPP, esta Green Corridor y Watty Vos Blvd. Cual nos tur sa cu ta keda referi na e crisis tax BAVP. Na mes momento ARA ta remarca cu e entradanan aki, como impuesto, ta temporal y no tin un destino specifico. Esta cu e BAVP cu Gobierno Wever-Croes a hay'e ta introduci, su destinacion no ta mara na e pagonan di e proyectonan PPP.

Pa Parlamentario Tromp-Lee mas importante ta pa sa si e entradanan cu pais ta genera mediante e BAVP ta suficiente pa paga tur e gastonan di e proyectonan PPP (esnan existente incluso Green Corridor, Watty Vos Blvd y renobacion y ampliacion di HOH).

Otro aspecto y preocupacion presenta den e raport cu Tromp-Lee ta di acuerdo cu ne ta cu e BAVP a keda introduci temporalmente, pero e realidad ta cu Mike Eman a bay laga atras proyectonan PPP cu den 18 aña (Green Corridor), 20 aña (Watty Vos Blvd) y 29 aña (HOH) mester bay keda paga.



Gobierno semper a indica cu nan a haya nan obliga pa bin cu e crisis tax, e BAVP, pa cubri e gastonan di PPP y pa contra aresta e forma iresponsabel cu e Gobierno anterior a endeuda nos pais. Nan intencion ta p'e ta temporal, pasobra no ta husto cu ta pueblo mester paga p'e mal maneho.

Gabinete Wever-Croes na mas di un ocacion a indica cu nan ta buscando otro forma pa paga e debenan aki p'asina por duna un alivio na comunidad.

Cu e raport aki riba mesa, ta otro prueba cu e daño cu Gobierno anterior a haci contra nos pais, ta hopi grandi.

Den otro relato Tromp-Lee lo sigui elabora mas riba otro conclusion y recomendacion cu a keda presenta pa ARA den e raport aki.

Minister Dangui Oduber:

Turismo crucero ta creciendo y por bira otro aña record



Minister Dangui Oduber ta sumamente contento y alabes orguyoso cu e cifranan cu a wordo registra pa aña 2019 pa loke ta trata turismo di nos pais te cu awor. Turismo ta keda nos unico pilar economico y e driver principal di nos economia.

Danki na turismo tin progreso economico y danki na turismo miles di persona na Aruba tin un entrada p'asina por mantene nan famianan.

Den e desaroyo di turismo, turismo crucero tambe ta creciendo y ta premira di bira un otro aña record. Segun e mandatario aki por mira cu e inversion di 13 miyon florin den e tugboat Colorado na april di e aña aki ta dunando su fruta. Aña 2018 tabata un aña record den turismo crucero unda mas di 815 mil turista a bin Aruba por medio di un crucero.

Segun cifranan cu a ser ricibi di e aña aki ta premira di lo surpasa e cifra di aña 2018 na final di aña.

P.e. diamars tabata tin 3 barco crucero aden y mas di 10 mil turista crucero sin conta e trahadornan mes di e crucero, sigur un bon dia pa nos economia. E cambio por wordo sinti den turismo y tur e indicadornan ta papia pa nan mes.

E mandatario a bisa cu e meta ta pa converti e turistanan crucero den turistanan stay-over. Pa haci esaki posibel cada persona na Aruba mester duna e turista e mihor experiencia posibel pa nan bolbe regresa nos dushi isla. Pueblo mester ta consciente di e importancia di e sector turistico aki. Turismo ta nos forza, ban proteha esaki, ban keda brinda e mihor servicio y trato na nos turistanan y ban haci esaki uno duradero.

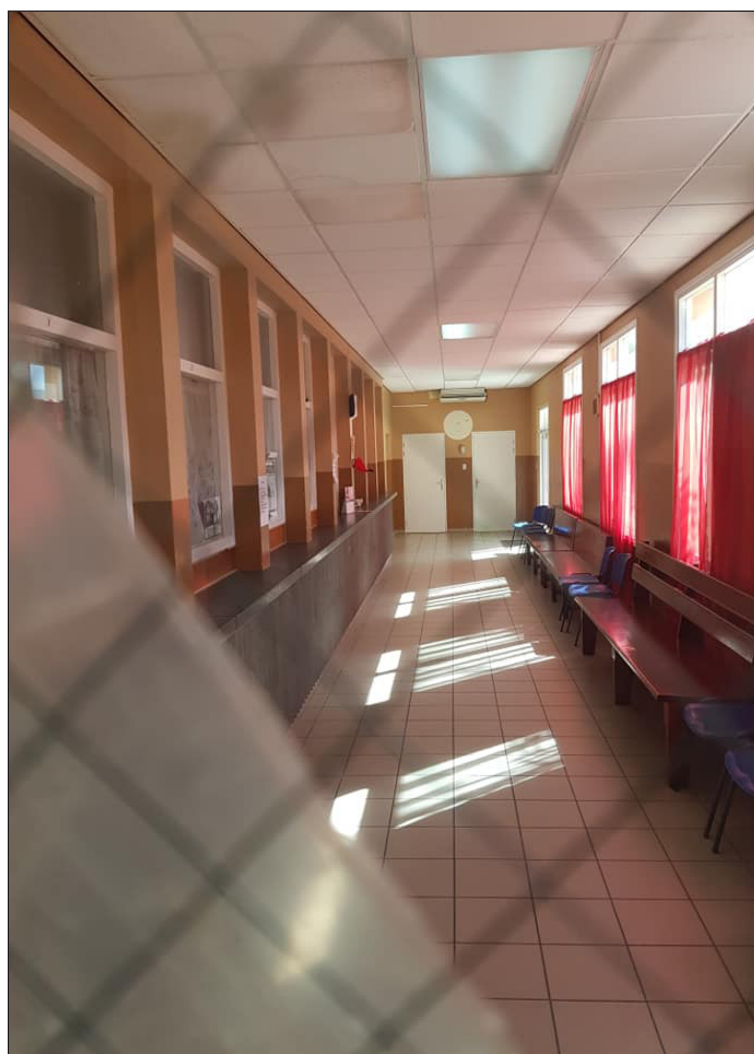
Finalmente Minister Dangui Oduber sigur kier a gradici tur e empleadonan di APA, tur e empleadonan cu ta labora den e industria turistico y tur esnan cu ta haciendo aña 2019 uno asina exitoso.

Parlamentario Alan Howell (POR)

Ta inaceptabel e situacion di belastingkantoor na San Nicolas







Parlamentario di partido POR, Alan Howell a tuma nota di un otro situacion inaceptabel cu ta tumando lugar pariba di brug.
El a duna di conoce cu despues a haya masha hopi yamada y mensahenan riba e situacion cu habitantenan di pariba ta pasando aden relacciona cu locual ta pasando den e sucursal di belastingkantoor na San Nicolas, el a dicidi di bishita e edificio su mes y wak e situacion pa cual e habitantenan di San Nicolas y becindario t'asina hostina.

Howell a indica cu e belastingkantoor na San Nicolas ta habri riba diahuebs y diabierna so y pa colmo, segun pueblo, e mihor trahador a bay cas tambe debi cu su contract a caba.
"Mi a tuma contacto cu Minister Xiomara y mi a splike cu esaki no por. Minister a priminti di trece un solucion mas pronto cu ta posibel", e Parlamentario di POR ta bisa.

E ta finalisa bisando cu tin tres situacion sigur cu ta tumando lugar na San Nicolas cu e y pueblo no ta bay tolera y tampoco acepta cual ta: e ciere di e sucursal di AZV den IMSAN, luznan di caya den Bernhardstraat cu no ta den funcion pa hopi tempo y awor e asunto aki di belastingkantoor na hulpbestuurskantoor San Nicolas.
"San Nicolas deserves much better than this", Alan Howell a conclui.

Delegacion di Corsou y Colombia a reuni na Aruba tocante Best of the Best Taekwondo Cup











RECIENTEMENTE Ellon Donker y Gilson Lourens di Corsou y Monica Urrego di Colombia tabata na Aruba. E meta di e bishita tabata pa papia tocante di Best of the Best na Aruba, TK5 y camp training na Corsou y e campamento na Colombia.

Ellon Donker actualmente t'e Presidente di Taekwondo Bond di Corsou y Gilson Lourens ta coach di Corsou. Tin un laso pa hopi aña caba entre Aruba, Corsou y Surinam den Taekwondo y awor kier amplia y haci esaki mas grandi hunto cu Colombia. E aña aki Aruba a participa den e TK5 na Corsou y a topa cu Monica Urrego for di Colombia y aki a cuminsa forma un laso cu Colombia tambe.

Ellon Donker a bisa cu e laso entre Aruba, Corsou, Surinam y awor Colombia mester keda pa sostene otro participando na eventonan di otro.
Cornel Djaoen a haci varios pregunta tocante kico tur por spera pa 2020 for di Corsou y Colombia, mirando cu 2020 ta bay ta un aña cu masha hopi actividad.

Cornel Djaoen a haña complimento positivo for di Corsou tocante e video replay. Aruba ta un isla chikito den Caribe y tin video replay den Taekwondo.
Alberto Klabér a keda masha contento cu Corsou a haci e esfuerso pa bin Aruba, pasobra Monica Urrego tabata na Aruba.
Nos a sigui papia riba e tema cu nos tabata papia na Corsou den luna di november n'e TK5 di Corsou. Awor cu esaki nos por conta cu un pais mas den e kring loop di Best of the Best 2020.

Exitoso seminario di karate cu 'Sensei' Yannis Venizelos





DIADOMINGO 8 di december ultimo a tuma lugar e ultimo seminario di 'kata y kumite' (bringamento imaginario tecnico y bringamento real) di 'sensei' Yannis Venizelos di España. 'Sensei' Yanis Venizelos ta un 5to Dan JKA/WKF/RFEK. Tambe e ta un arbitro mundial cu hopi experiencia.

E ta conoci mundialmente como e entrenador di e conocida karateka y medayista mundial Andrea Armada di Venezuela.



Tabata un mainta yena di hopi energia unda e 'sensei' Yannis Venizelos a duna un tremendo seminario yena di hopi tips con p'e karatekanan coregi nan tecnica. Pa 3 ora largo e instructor aki a sa di pone tur su conocemento na disposicion di cada karateka, haciendo e sala di gymnasio di Maria College MAVO un explosion total di sodo, esfuerzo y dedicacion.



Na mes momento, e seminario aki ta finalisa e campamento y preparacion special di e seleccion. Janilaine Bello, Alejandro Gonzalez Lujan y Juan David Velasquez a train duro p'asina sigui subi nan nivel di tecnica den karate.



Presidente di Aruba Karate Bond, señor Felix Tromp, ta gradici Ryubu Kai Aruba ('sensei' Jose Vivas), Shotokai Aruba ('sensei' Alberto Gonzalez Lujan) y Dojo Gyoseki Kan ('sensei' Gustavo Velasquez) pa participa n'e seminario.

Ta haci uzo di e oportunidad pa gradici tambe Stichting Sportsubsidie Aruba, Aruba Sport Unie y Comite Olimpico Aruba pa sostene e proyecto aki.

Parlamentario di AVP Arthur Dowers:

Enbes di paga 10 miyon na helicopter hink'e den Overtime pa Polis

"UN Gobierno cu a bisa cu nan por goberna a resulta cu nan no sa kico nan ta haci," ta expresion di Parlamentario Arthur Dowers riba pregunta di situacion di overtime di Polis. A resulta cu nan ta busca tur cos di afo, cu ta costa placa. Mientras expertonan local lo a yuda nan baha gasto.

Dowers ta bisa ta señala cu gastonan ta bay na nombramento den Gobierno di hendenan cu no a contribui na nada, ni na bienestar ni seguridad den pueblo. Unicamente chicando dor di e saco di pueblo. Manera e.o. tur e famianan nombra den Bestuurskantoor, miyones na oficina di Papa caminda cu por corta y resta ainda cu por pone pa Polis.

Realidad di bida, ta cu e trabou incansabel cu Polis a haci den e aspecto preventivo, manera controlnan den trafico cu e Minister tabata contra, e trece resultadonan grandi/positivo cu a reduci risico considerablemente.

"Obviamente locual nan tin cu haci ta corta cerca nan, cerca duivel friends y cerca family y e ora ta resta suficiente p'e otro parti di seguridad. A mira un helicopter cu a bin y cu no a contribui cu absolutamente nada na seguridad di e pais te n'e momento aki, caminda cu e placa ey (alrededor di 10 miyon na un contract) lamentablemente no ta trece nada p'e pueblo siendo cu e placa ey por a uz'e na seguridad di bida di e comunidad. Cu presencia di Polis riba caya caminda lo tabata tin espacio pa overtime."

Ademas di overtime a compronde cu no tin material tampoco. Mientras cu tin scarsedad enorme di material, e Minister ta scondiendo p'e realidad.

Parlamentario Arthur Dowers ta enfatisa riba e hecho cu e periodo cu e Gobierno anterior a laga tur cos regla y cu el a a probecha di esey. Awor e periodo di cosnan bon a pasa, e mester enfrenta e realidad cu e tin cu traha riba su mes y ta claramente cu e no por logra esaki.



CONSECUENCIA LO BIRA MAS OVERTIME

E ta traha contrario na locual el a spera. Momento cu corta den overtime, cierto suceso lo tuma lugar y/o aumenta y logicamente tin cu bolbe pone mas Polis riba caya cu mas overtime.

Dowers di su banda ta bisa di ta contento cu e incidencia di High Impact Crimes a sigui baha durante e añanan cu ta yuda baha den overtime, igual ta conta e aña aki pa locual ta trata e temporada di Carnaval cortico.

Pero por mira claramente cu pa 2020 e temporada lo ta hopi largo y cu esaki e ta bisa e Minister di Husticia "Maak je borst maar nat", pasobra ta hopi placa extra lo bay den overtime.

"Situacionnan cu bo no tin den man. Si e Minister no ta traha den forma preventivo e tin un problema serio. Un di e camindanan cu por traha preventivo cu bon resultado hopi grandi p'e comunidad ta hustamente den trafico.

Ta reduci risico, aumenta presencia y limita daño na comunidad. E dañonan mas lamentabel y inecesario ta pasa ora tuma risico y ta algo cu e Gobierno por pone algun medio financiero pa programanan preventivo cu sigur ta yuda enbes di gasta placa den cosnan cu no a duna ningun resultado p'e comunidad."

Rocco Tjon, lider di fraccion di MEP:

Mr. Evelyn Wever-Croes transformando mal gobernacion den bon gobernacion



CU e raport recien emiti dor di Controleria General, "Publiek Private Samenwerking", nos ta bolbe wordo confronta cu e hecho cu Gabinete Eman I y II nan maneho tabata carece transparencia.
E investigacion a enfoca riba e hecho si a brinda suficiente informacion pa loke t'e proyectonan "Green Corridor" y "Watty Vos Boulevard".

RIESGONAN CONSTATA PA CONTROLERIA GENERAL

Controleria General a constata cu e riesgonan financiero di e proyectonan PPP no ta suficientemente cubri. Y cu na comienso di e proyectonan no tabatin claridad riba cobertura di e gastonan a largo plazo.
Nan a constata cu EMAN no a percura pa percura pa fondo p'e proyectonan aki. P'esey nan ta conseha pa den futuro pa percura cu, tin informacion disponibel di tanto presupuesto como tambe di financiamento, muy en especial riba termino largo. Esaki prome cu Parlamento aproba e ley y Gobierno cera e compromiso.

Dor cu e financiamento di e proyectonan aki ta off balance, e no ta afecta e debe di pais Aruba na comienso di e proyecto. Aunke si lo mester carga e gastonan pa disponibilidad di e camindanan aki, pa medio di presupuesto di Pais Aruba p'e siguiente 18 pa 20 aña.
Lo mester cubri esakinan cu entrada adicional y of reduccion di gasto.

DI MAL GOBERNACION PA BON GOBERNACION

E raport recien di Controleria General riba e proyectonan PPP a bolbe mustra e grado di mal maneho di gabinete EMAN. Apesar cu tabatin deficitnan astronomico riba presupuestonan durante maneho di EMAN e gastonan di e proyectonan menciona no tabata wordo cubri. T'awor numa pueblo lo cuminsa paga p'e proyectonan aki, segun Rocco Tjon.

Despues cu EMAN a haya un "Koninklijk Besluit" (KB) pa mal gobernacion na 2014, aworaki Gabinete Wever-Croes ta transformando mal gobernacion den practicanan di bon gobernacion. Maneho actual ta wordo caracterisa pa transparencia caminda ta informa Parlamento debidamente.
Esaki a wordo ancra den un mocion tambe caminda cada mitar di aña Parlamento ta wordo informa con Gobierno ta ehecuta y maneha fondonan.

PA CONCLUI

Presupuesto 2020 lo conoce un surplus. Esaki ta marca un era nobo, un era di finanza saludabel y un era di bon gobernacion.
Liderazgo di nos Prome Minister lo conduci na finanza saludabel, un economia cu ta crece (segun Banco Central), rebaho di nos desempleo (segun raport di Departamento di Labor) y un turismo cu lo sigui crece na 2020 cu 2.8%.

Banda di esaki tambe na 2020 diferente ley lo bin na vigor pa fortifica nos estado di derecho y garantisa Bon Gobernacion, manera introduccion di un "Ombudsman" y ley di screening y finanzamento di partidonan politico, Rocco Tjon a conclui.

Diabierna 13 di december lo tin

Santo Rosario y Oracion n'e Monumento di "Inmaculada Curason di Maria na Sta.Cruz"



Grupo di Oracion "Inmaculado Curazon di Maria " ta invita tur cu a Consagra na Mama Maria na Savaneta y diadomingo 8 di december na Sta.Cruz, pa nos resa y keda fiel na Nos Mama stima.
E scapulario grandi nos ta usa ora special cu hopi Respet, y nos medaya cu tambe ta bendiciona riba un dia masha special ta bisti'e cu orguyo cu nos ta YIU di Mama Celestial.

E medaya nos ta bisti ora cu nos ta bay resa, y cada bes ora cu nos ta sali for di cas. Tur cu a consagra, den parokia di Savaneta y di Sta. Cruz ta invita pa diabierna awor 13 di december pa reuni 6 or di atardi n'e Monumento di Inmaculado Curazon di Maria, pariba di misa.

Ta cuminsa resa e "Angel di Señor", despues ta resa e Santo Rosario. Diabierna ta Dia di Misterio "Doloroso", cu canto y oracion pa alaba y gradici grandemente. Duracion ta 55 min, despues ta sigui un Santa Eucaristia pa 7 or pm. Tin buki di oracion especial pa resa n'e Monumento di Inmaculada Curazon di Maria. Den Su Aparicionnan Mama Maria ta pidi cada bes atrobe pa resa p'esnan cu a coy caminda robes, p'esnan den purgatorio cu ta warda pa famianan resa pa nan.

Mama Maria ta pidi pa haci sacrificio y penetencia. Un bes pa luna ta bin hunto pa un ora, laga nos honra y alaba Nos Mama Celestial profundamente.
Tur hende homber hoben y hende muher y mucha ta BON-BINI.

Comision di Retiro ta baha cu vakantie

Director di Departamento di Labor y Investigacion ta ricibi conseho di Comision di Retiro cu ta delibera riba tur peticion di retiro entrega na Departamento di Labor y Investigacion pa un of mas dunador di trabao cu e meta pa por ricibi un permiso pa termina un relacion di trabao cu un of mas trahado.

Un comision independiente cu ta consisti di representantenan di organisacion di dunador di trabao y representantenan di e mundo di sindicato (Artikel 3 Landsverordening Beëindiging Arbeidsrelatie).

Na tur cliente di Departamento di Labor y Investigacion cu tin caso relaciona cu e permiso aki ta anuncia cu e Comision di Retiro ta bay cu vacacion di dia 12 di december 2019 te 8 di januari 2020.
Tur peticion pa por termina un relacion di trabao ta keda den proceso. Casonan cu ta rekeri pa bay Comision di Retiro y cu ta pendiente di e proceso di contradeci (verweerproces) lo mester tene cuenta cu un retraso den esaki.
Januari 2020 tur caso pendiente lo wordo entrega na Comision di Retiro.

Bonaire ta progresando cu ehecucion di e Acuerdo Intergubernamental



KRALENDIJK - Colegio Ehecutivo di Bonaire hunto cu e oficina di programa, e directoradonan di Entidad Público Bonaire y e Ministerionan na Den Haag último lunanan a pone pasonan importante den ehecucion di e Acuerdo Intergubernamental.
Esaki a bira bon cla diamars último durante e di tres consulta tocante progreso di e Acuerdo Intergubernamental.
Pa medio di un carta Colegio Ehecutivo ta bay informá Conseho Insular tocante e progreso. Participantenan n'e consulta tabata e manager di programa Acuerdo Intergubernamental, Colegio Ehecutivo, Secretario Insular interino, Hefe di klùster Desaroyo Gubernamental (BZK) y Representante di Reino interino.
E directornan di Entidad Público Bonaire y e conseheronan di e presentenan a duna nan conseho.

Riba e potrèt por mira di man robes pa man drechi riba e rey mas abou: Diputado Elvis Tjin Asjoe, Gezaghebber Edison Rijna, manager di programa Acuerdo Intergubernamental Danny Rojer, Diputado Nina den Heyer.
Riba e di dos rei: Director Silvana Janga-Serfilia di Comunidad y Cuido, Hefe di klùster Desaroyo Gubernamental (BZK) Rintje Oenema, Representante di Reino interino Jan Helmond.
Riba e rei mas patras: Secretario Insular interino Gabriel van Arneman, Director Jair Tromp di Supervision y Mantencion di Ley, Director Marion Gherbaz di Maneho y Sosten, Director Etienne van der Horst di Planificacion di Desaroyo.

Aumentu di impuesto riba di dos cas y riba edificio

KRALENDIJK – Colegio Ehecutivo a decidí pa na aña 2020 aumentá impuesto riba di dos cas y riba edificio di 0,805% pa 0,91%. E hendenan aki ta paga e impuesto aki: Hende cu tin un di dos cas na Bonaire. Hende cu tin mas cu dos cas na Bonaire. Empresa cu tin un òf mas edificio na Bonaire.

Nan ta paga Reino 0,7% y Bonaire 0,105%. Hunto nan ta paga awor 0,805% di balor di e cas òf edificio na impuesto. Colegio Ehecutivo a decidí pa na aña 2020 aumentá e impuesto aki te 0,91%. Hende cu tin un cas so na Bonaire no ta paga e impuesto aki.

CUANTO IMPUESTO UN HENDE CU UN DI DOS CAS TA PAGA?

Hende cu un di dos cas no ta paga impuesto p'e promé $ 70.000. Un hende tin p.e. un di dos cas cu un balor di $ 90.000? E ora ey e ta paga impuesto pa $ 90.000 - $ 70.000 = $ 20.000. Awor aki esey ta 0,805% x $ 20.000 = $ 161. Na aña 2020 esei ta bira 0,91% x $ 20.000 = $ 182. $ 21 mas cu awor.

HOTÈL TA PAGA MÉNOS IMPUESTO

Hotèl ta paga ménos impuesto: No 0,805% pero 0,46%. Na aña 2020 Colegio Ehecutivo ta aumentá e impuesto aki te 0,52%. Pa un hotèl cu un balor di p.e. $ 2.000.000 e impuesto ta subi di $ 9.200 pa $ 10.400. $ 1.200 mas cu awor.

PAKICO COLEGIO EHECUTIVO TA BAY USA E ENTRADANAN ÈXTRA?

Colegio Ehecutivo ta kere cu e aumento di impuesto na aña 2021 ta bay generá mas òf ménos $ 750.000. Entidad Público Bonaire ta bay usa e entradanan èxtra aki pa crecemento social y desaroyo di Bonaire.
Pa proyectonan den deporte, agricultura y pesca. Na aña 2020 Colegio Ehecutivo ta bay traha plan p'esaki. Despues Conseho Insular ta tuma un decision tocante e plannan.

Lagrima y flornan por seca
Su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos,
lo keda graba pa semper den nos mente y curazon.
Cerca Dios su alma ta na paz, ta di dje su salbacion ta bini
Salmo 62 :1





Toko Dakota
Latif Apartments

Ta anuncia fayecimento di



Nelson Ricardo Winklaar
Na bida accionista di dicho empresanan

Condolencia lo ta na Aurora Funeral Home
diabierne awor for di 7 pa 9 or pm
Y acto di entiero lo ta diasabra mainta 9 or saliendo for di Misa
Fatima na Dakota pa Santa Catolico na Paradera.

Cu Dios duna nos ruman Nel sosiego enterno

Hesus a bisa:
Ami ta e resureccion y e bida. Esun cu ta kere den mi lo biba, aunque cu e a muri. Juan 11:25

Cu profundo dolor na nos curason pero agradecido na Dios di por a comparti tur e aňanan cu nos. Nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di seňor, nos querido yiu, esposo, tata, welo, ruman, omo y primo:



Nelson Ricardo Winklaar

Mihor conoci como 'Nel'
*30 September 1948 – †9 December 2019

Na nomber di su:

Mayornan: Ricardo (Cai) y †Alexandrina (Ale) Winklaar
Esposa: Yolanda Winklaar-Flores
Yuinan: Nelson Winklaar y Maria Delgado
Zalma Winklaar y Rodney Maduro
Jadidah Winklaar y Alton Chirino
Nietonan: Kyle, Elijah, Jonathan y Valeria
Rumannan: †Richard y Jacky Mercera y famia
Victor (Toko) y Ramona Winklaar y famia
Heinrich (Tati) Winklaar y famia
Richardina (Dinke) Chirino -Winklaar y Chio y famia
Lativa (Tifa) Winklaar y Janchi Broadbelt
Swa y Cuňanan: vda Ita Faneyte-Flores y famia
†Buchi Flores y famia
†Capito Flores y famia
†Silvia Flores y famia
vda Eli Ponson-Flores y famia
† Mando Flores y famia
†Tito Flores y famia
vda Vera Brion-Flores y famia
Betty Flores y famia
†Jenny Flores y famia

Amigo di cas: Damasco Vrolijk
Ronald y Elina Maduro
Carmen Velazquez

Omonan, Tantanan, Primonan, Primanan, Sobrinonan, Sobrinanan, Ihanan, bon bisiňanan, amigonan, conocirnan, empleadonan y bon clientenan di Panaderia del Pueblo y demas famianan na Aruba y den exterior.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Fatima na Dakota Diasabra, 14 di December 2019 pa 9 or di mainta. Despues lo sali pa santana Catolico na Paradera. Condolencia lo tuma lugar Diabierna, 13 di December 2019 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9 or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Rest In Peace

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Eugene Charles Frans Dankerlui

*24-05-1951 - †11-12-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

GRADICIMENTO

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stimá:

Juan Chabaya 'Padú' Lampe

Un danki na un y tur cu a manda carchi, telegram, krans, whatsapp, email, y a haci yamada nan telefonico

Nos kier a gradici un y tur pa nan atencion y presencia na e ultimo Tributo na Padú, y tambe tur artista y musico cu a forma parti di e Concierto y cu a contribui di nan curason y stimacion pa nos kerido *Padú del Caribe*, y tambe pa e Despedida bunita na Kerki

Un palabra di gratitud na Gobierno di Aruba, Gabinete Evelyn Wever-Croes, Minister di Asuntonan di Finansas, Economia y Cultura mr. Xiomara Ruiz-Maduro, Departamento di Cultura Aruba, Cuerpo Policial Arubano, DOW y Cruz Cora



Tambe un danki na Fundacion Padú,
Ayudantenan di cuido na cas Gloria, Oneil, Corina, Victor, Sjoerd v/d Vaart y Dr. O. Anaya, Dr. Nuris Lampe y Dominee Ernst Stutterheim,
Amigonan di cas David Cyboul, Livio Hermans,
Su musiconan fiel di semper Mario, Ebby, Doedel y Papito,
Manera famia Belen, Dolfi y Ruthy
y Aurora Funeral Home pa su atencion y bon servicio

Boso muestra di Aprecio y Amor pa nos dushi Padú tabata un gran Consuelo pa nos

Cu Padú Sosega na Paz

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason y conforme boluntad di Señor a bay laga nos inesperadamente nos ser keri



Germain Jeannerick Gylmar Werleman

Mihor conoci como: "Goes"
*28-05-1990 - †09-12-2019

Na nomber di su:
Tata: Domingo Dania
Mama: Saturnina Werleman
Rumannan: Jairo Dania y Ineida Tromp
Jean-Pierre y Milene Werleman-Croes
Sobrino(a)nan: Jairen Dania, Sergino Dania, Jared Werleman
Tanta y omonan:
Rafaela (Lea) Vrolijk y famia
Egidio (Buchi) Dania
Leonora (Nora) Croes-Dania y famia
†Reimundo (Dja) Dania
Mariana Dania
Lauriana (Mona) Dania y famia
Dora Ras-Dania y famia
†Gabriel (Mando) Dania
Mildred (Deta) Dirksz-Dania y famia
Herman (Dolf) Dania
†Serapio Werleman y famia
†Andrea Werleman-Werleman y famia
†Mario Werleman y famia
†Francisco Werleman
†Reineria Paesch-Werleman y famia
†Mouricio Werleman
†Camilio Werleman
Jean Werleman y famia
Enrica Morillo-Werleman y famia
Elsa Dubero-Werleman y famia
Juliana Werleman y Maldo Marin y famia
Jacentha Kock-Werleman y famia
Eopoldo Werleman y famia

Tur su primo(a)nan, acto primo(a)nan na Aruba y Hulanda,
Padrino y Madrina di bautismo: †Pablo Paesch y Mona Dania
Su mihor amigonan di cas: Mark Varis y Christian Werleman
Friends Danki Goes stima boso hopi y tur su otro amigonan y amistadnan cu ta mucho hopi pa menciona.

Demas famia: Werleman, Dania, Geerman, Vrolijk, Croes, Ras, Dirksz, Varis, Vasquez, Danje, Flanegin, Delaney, Morillo, Dubero, Kock, Henriquez, Paesch, Tromp, Marin, Maduro, Yarzagaray, Gomez, Jacobs, Yrausquin y Emerenciana

Ta nvita demas famia, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 14 di december 2019, di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico de Vries na Santa Cruz.

Oportunidad pa condolencia: diabierna 13 di december 2019 di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Ta pidi tur hende pa bin den trahe alegre.
Nos ta lameta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di DIOS, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Sr. Raul A. Werleman



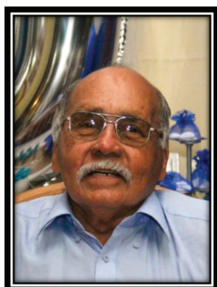
Mihor conoci como:
"Raul Beep Beep Werleman"
"Popa, Mo Utchi"
*17.11.1945 - † 10.12.2019

Na nomber di su:
Casa: Sra. Ritzma Werleman Wever
Yiunan: Maureen Werleman y yiunan
†Juni Werleman
Raulito y Nienke Werleman y yiu na Hulanda
Randall Werleman y Rovinshka De Mei y yiu
Manera yiu: Greg Croes y famia
Nieto y Nieta nan: Raëdy Gomes, Rene Tromp y yuinan
Leandray y Quinton
Rauniqueyl Raomar Gomes
Rayshaun Werleman
Noëlle Werleman
Ruman nan: †Rufina y †Frits Maduro y famia
Efrain (Vachi) y Catarina Werleman Koolman y famia
†Angel Werleman
Rica y Edwin Rosel y famia
Maria Werleman y famia
Rudolf (Dolfi) y Trina Werleman y famia
Juani Werleman y famia na NL
Ruman di Criansa: Ismael Maduro y famia
Suegra: Sra vda. Daisy Wever
Swa y cuña nan: Gilbert y Blanca Wever y famia
Alvin y Mary Wever y famia
Clara Wever
Renald y Olga Lucia Wever y famia
Ruben Wever y yiunan
Dennis y Karen Wever y famia
David y Arlene Wever y famia
Danila y Karel Wever y famia
Giselle y Mario Arends y famia
Velma y Stephen Daal y famia
Sobrino y Sobrinanan, primo y prima nan, comer y compernan,
Iha nan: Linda Maduro, Patrick Paskel, Tricia Werleman, Gregomar Croes y Frank Lobbrecht
Danki special na su verpleegster nan: Adalis Puente y Ferquis Vargas
Na tur su ex-coleganan di: Intag, Wimco y Wema i su amigo nan di baseball
Demas famia: Werleman, Wever, Henriquez, vd Horst, Gomes, Maduro, Koolman, Rosel, Angela, Croes, Geerman, Rodriguez, Haimé, van Assen, Paskel, Thiel, Tromp, Arends, Daal
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diabierna 13 di December 2019 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santa Catolico na Sta Cruz.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 12 di December 2019 di 7'or pa 9'or di anochi.
Ta duel nos cu si den un of otro forma por a lubida algun famia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico. Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

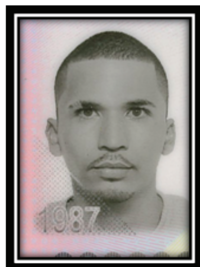
Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz; diahuebs 12 december 2019 - 7:00pm, diadomingo 15 december 2019-6:30pm y diamars 17 december 2019-5:00am

Boso presencia ta altamente aprecia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento tragicamentedi:



Rigoberto Junior Chemmi Gilberto Kock
09-10-1987 - †09-12-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente:

Florencio Koolman



Mihor conoci como "Janshi"
*16-12-1940 - †07-12-2019

Na nomber di su:
Esposa:
Aurelia "Grace" Koolman-Angel
Yiunan:
John Koolman
Marisella Koolman y Haime Trimon
Roland Koolman y Antonieta Paredes
Crispin Koolman
Raimundo Koolman
Shamira Koolman y Daniel Koolman
Nieto(a)nan:
Benjamin, Ruwin y Ardwin Tromp
Kimberly Koolman
Nazira y Amira Koolman
Raylies y Raygell Koolman
Delainey y Denzel Koolman
Bisanieta:
Alysha Tromp
Mama di su nietonan:
Lisette Helder
Tata di su nietonan:
Adri Tromp
Rumannan: Vda. Luisa Croes-Koolman y famia
Vda. Marianita Gomes-Koolman y famia
Vda. Victoria Koolman-Kock y famia
Padrino: Antonio Koolman y famia
Comer y compernan: Sr. Fanfa Tromp y famia
Sr. Olindo Koolman y famia
Sra. Vda. Emelina Loopstok-Koolman y famia
Mascota stima: Blacky
Swa- y cuñanan, sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, comer- y compernan, ihanan, bon amigo-nan, bon bisiñanan, ex coleganan di Douane.
Demas famia: Koolman, Angel, Tromp, Gomes, Croes, Kock, Wever, Muller, Baroud, Ramada, Jullen, Helder, Kelly, Trimon, Albertsz, Angela, Danjo, Smith, Everon, Loopstok, Rasmijn, Agunbero

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Santa Anna na Noord diabierna 13 di December 2019 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 12 di December 2019 di 7'or pa 9'or di anochi.

Lo tin un box disponibel pa donacion pa Koningin Wilhelmina kankerfonds.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun conocir of famia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Mi no a muri
Ta pesey mi no a bisa ayo
Mi a djis habri mi hala nan y bula bay

Esnan cu nos stima ta muri solamente ora nos lubida nan
Laga tur locual ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
Esnan cu mi laga atras, no laga tristesa domina boso,
keda uni un cu otro pa sosiego di mi alma.

Esey lo ta mi alegria, recorda mi cu hopi Amor

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Swinda Maria Perez
Mihor conoci como "Madu"
*04-10-1960 - †06-12-2019

Na nomber di su:
Tata: Urbano Perez
Mama: †Benedicta Perez-Figaroa
Yiunan: Desiree y Gregorio Maduro
Rubencito Boekhoudt
Yomary Boekhoudt y Marchano Chotoe
Pareha: Rufino Kock
Tata di su yiunan: Ruben Boekhoudt
Nieto(a)nan: Charlain y Andruw
Shandon, Eugenne, Shantuan
Rumannan: Glenda y Humberto Acosta y yiunan
Junny y Carmen Arnaez-Perez y yiunan
Aroldo y Sylvia Maduro-Perez y yiunan
Sandro y Miranda Brouwer na Hulanda y yiunan
Sobrino(a)nan, tanta- y omonan, primo- y primanan, comer- y compernan, conocirnan, amigo(a)nan di casino, Candy Dancers.
Demas famianan: Perez, Figaroa, Boekhoudt, Maduro, Helder, Chotoe, Kelly, Kock, Vrolijk, Semerel, Brouwer, Schneider, Vlaun, Hart, Florencio, Werleman, Kransen, Celeste, van der Biezen, Kopra, Hirschfeld, Janssen, Tromp, Henriquez, Giel, Bernabela, Fingal, Oduber, Curiel, Dijkhoff, Acosta, Franken, Rengifo, Dirksz, Martijn, Hernandez, Thiel, Croes, Dania, Rasmijn, Samson, Commenencia, Growell, John, Sandoval, Ruiz, Gonzalez, Campos, Geerman, Willems, Hoek, Winter-daal, Koolman, Paula, Rumai, Jabbar.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Misa Santa Anna na Noord diahuebs 12 di December 2019 di 2'or pa 4'or di atardi. Di 10'or di mainta te 12'or di merdia nos ser keri lo reposa na cas, Sabana Basora 120C. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Lo tin un box disponibel pa donacion pa Koningin Wiilhelmina Kankerfonds.
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun conocir of famia.
Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

RCN-Comunicacion da duna training na Còrsou

(Riba e foto): Shurandy Thodé, consehero di media digital di RCN y Lucia Beck, Manager di Comunicacion di RCN ta ricibí un muestra di aprecio serca Maharo Isenia, Director interino di Comunicacion di Asunto General di Gobièrno di Còrsou.



WILLEMSTAD - Riba peticion di Gobièrno di Còrsou, siman pasá dos empleado di Departamento di Comunicacion di RCN a duna training na expertonan di comunicacion di vários Ministerio di Gobièrno di Còrsou.

Esaki e.o. den cuadro di e reaccion di Gabinete (Kabinetsreactie op Voorlichting van de Raad van State en Interdepartementaal Beleidsonderzoek Koninkrijksrelaties) caminda ta stimulá mas cooperacion entre e isla y paisnan den Reino Hulandes.

Den luna di april di e aña aki Director interino di Comunicacion di Asunto General di Gobièrno di Còrsou tabata riba bishita di trabou na Bonaire pa haña informacion riba con Departamento di Comunicacion di RCN ta funcioná. Tambe el a haña un introduccion di e vários hèrmèntnan cu e departamento ta usa pa por haci su trabou.

Despues di esaki a sigui un invitacion for di Còrsou pa duna e siguiente trainingnan: Social Media Fundamentals, Relacion entre Prensa y Comunicacion y uso di social media monitoringtools.

Siman pasá e conseheronan di comunicacion tabata na Còrsou pa duna mas o ménos 20 experto di comunicacion di Gobièrno di Còrsou pa duna entrenamento.

E reaccionnan tabata hopi positivo y a haci palabracion pa duna mas entrenamento y haci intercambio di conocemento y experencia entre e dos organisacionnan riba tereno di comunicacion.